

POWER AMPLIFIER

PX10/PX8**PX5/PX3**

Uživatelský manuál

Děkujeme za nákup zesilovače Yamaha PX10, PX8, PX5 nebo PX3. Prosíme, přečtěte si pečlivě tento manuál ještě před použitím zesilovače, abyste mohli naplno využít všech skvělých vlastností a užít si jeho bezproblémové používání po dlouhou dobu.

Po přečtení si manuál uložte na bezpečném místě pro budoucí použití.

- Přečtěte si, prosím, Bezpečnostní upozornění ještě před prvním použitím přístroje.
- Zobrazení použita v tomto manuálu dlouží pouze pro ilustrační účely.
- Názvy společností a názvy produktů použité v tomto manuálu jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními známkami jejich vlastníků.
- V tomto manuálu, jsou zesilovače PX10, PX8, PX5 a PX3 společně označovány jako „zesilovač PX“.
- Pokud není určeno jinak, příklady ilustrací jsou použity ze zesilovače PX10.
- Zesilovač PX nabízí dvě metody nastavení: režim Basic a režim Advanced. Tento manuál popisuje ovládání v režimu Basic. Detailnější nastavení jsou dostupná v režimu Advanced. Detaily o režimu Advanced, viz Referenční manuál PX10/PX8/ PX5/PX3.

Vlastnosti

- Maximální výkon 1000W (PX10), z neuvěřitelně lehké konstrukce (PX10).
- Yamaha vlastní technologie Class-D a zpracování signálu nabízejí vynikající kvalitu zvuku a vysokou spolehlivost.
- Přednastavení pro reproboxy Yamaha umožňující dosažení nejlepšího výkonu.
- Široké spektrum DSP funkcí, včetně zpracování D-CONTOUR.
- Průvodce konfigurací umožňující snadnou, optimální konfiguraci pro jakýkoliv systém reproboxů.
- Široké spektrum vstupních a výstupních konektorů.

Dodané příslušenství

- Napájecí kabel
- Uživatelský manuál (tento dokument)
- Technické specifikace
- Západka napájecího kabelu
- Krytka USB

VAROVÁNÍ

Udržujte kryt USB mimo dosah dětí, mohlo by dojít k jeho nechtěnému spolknutí.

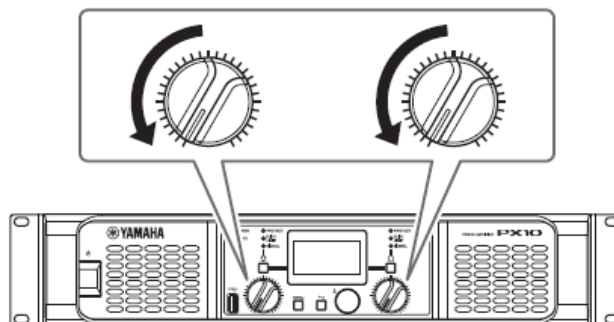
Nastavení

Zesilovač PX lze používat jako běžný zesilovač jednoduchým ovládním pomocí ovladače hlasitosti. Následující nastavení umožňují zlepšit výkon reproduktorů.

Příprava

Pokud je to třeba, namontujte zesilovač PX do racku.

Ujistěte se, že je vypnutý, a nastavte oba ovladače hlasitosti zcela doleva na minimum.



V tomto manuálu jsou metody ovládání popsány následujícími obrázky.



[Název položky] Otáčejte hlavním knobem pro výběr položky [název položky].



Stiskněte hlavní knob.



Stiskněte tlačítko [MENU]



Stiskněte tlačítko [←] (Zpět)

A → B Ovládejte A, pak ovládejte B

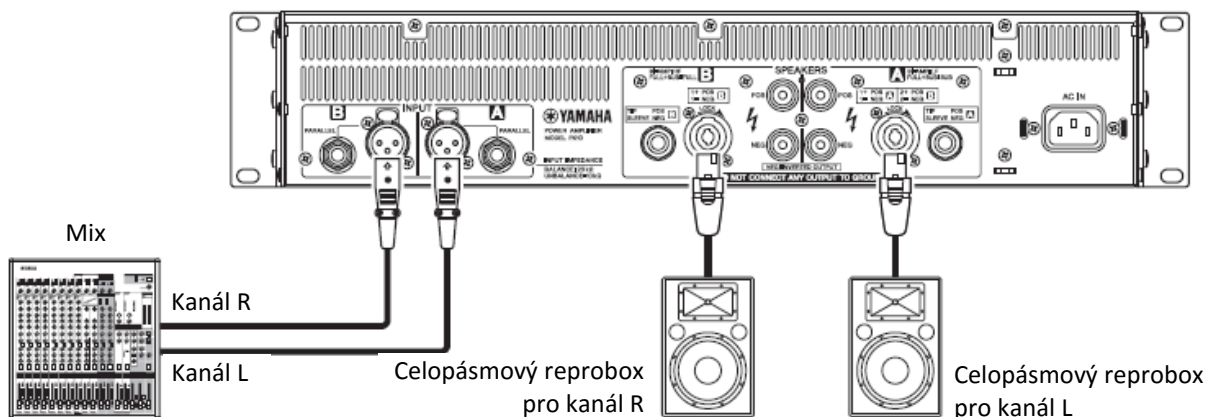


Plná šipka mezi kroky indikuje základní postup ovládání



Přerušovaná šipka indikuje ovládání vracející se na předchozí obrazovku.

Stereo propojení (použití dvou celopásmových reproboxů)

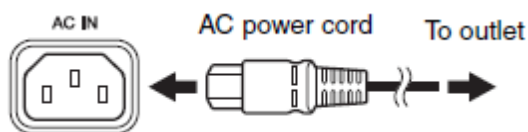


! VAROVÁNÍ

Provedte nejprve Přípravu. Nepřipojujte žádné kabely k zapnutému zařízení.

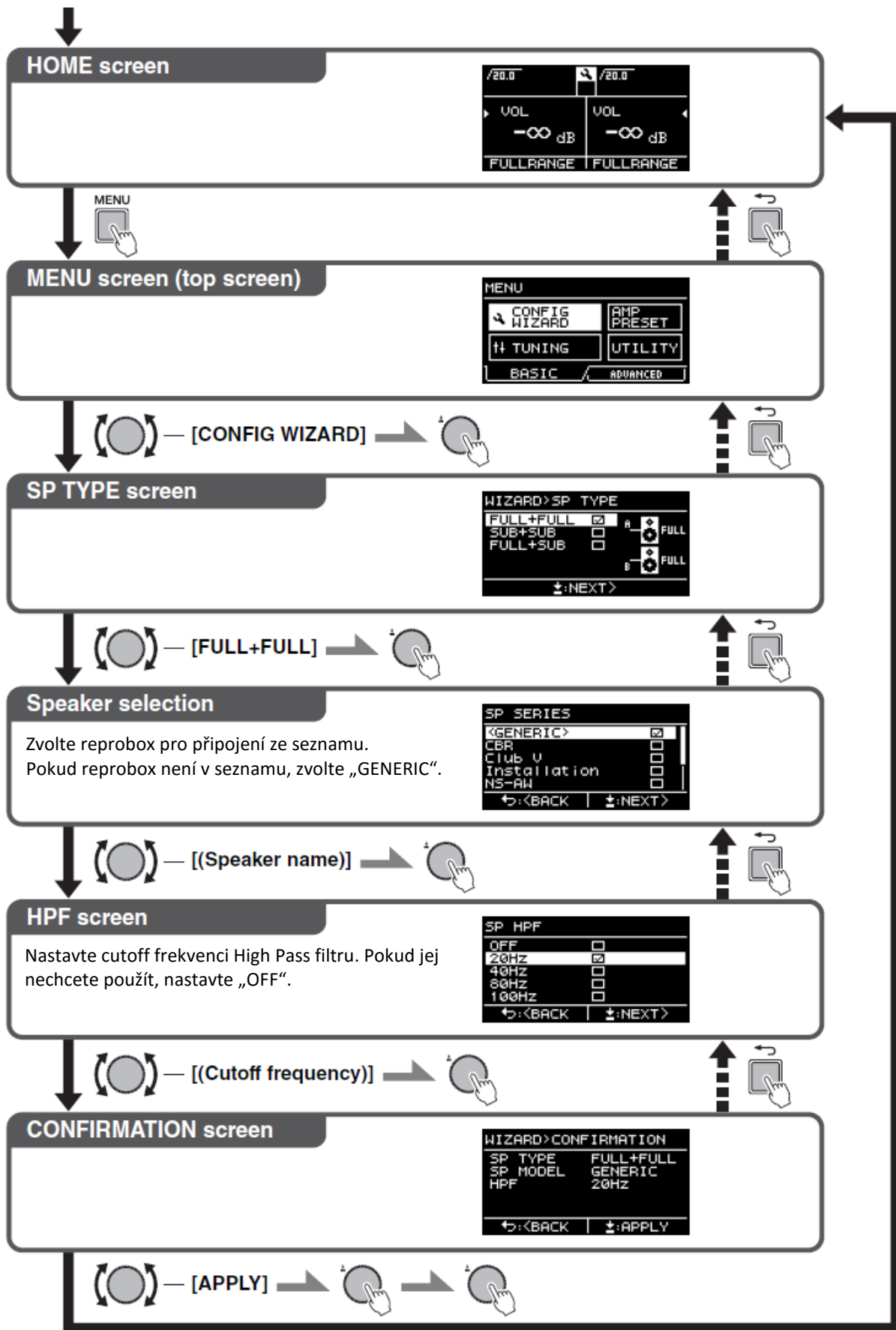
Postup

1. Připojte celopásmový reprobox pro kanál L ke konektoru [SPEAKERS] A a celopásmový reprobox pro kanál R ke konektoru [SPEAKERS] B.
2. Připojte výstup ze zdroje signálu (jako je mix) ke konektorům [INPUT] A/B. Připojte kanál vstupu L ke konektoru [INPUT] A, a kanál vstupu R ke konektoru [INPUT] B.
3. Připojte napájecí kabel a zapněte zesilovač. Nejprve připojte napájecí kabel ke konektoru přístroje, pak jej připojte k elektrické zásuvce.
4. Zajistěte napájecí kabel pomocí západky proti nechtěnému odpojení. Viz kapitola „Zadní panel“ pro návod její instalace.



Poznámka

Instrukce o propojení najdete v kapitole „Propojení“.

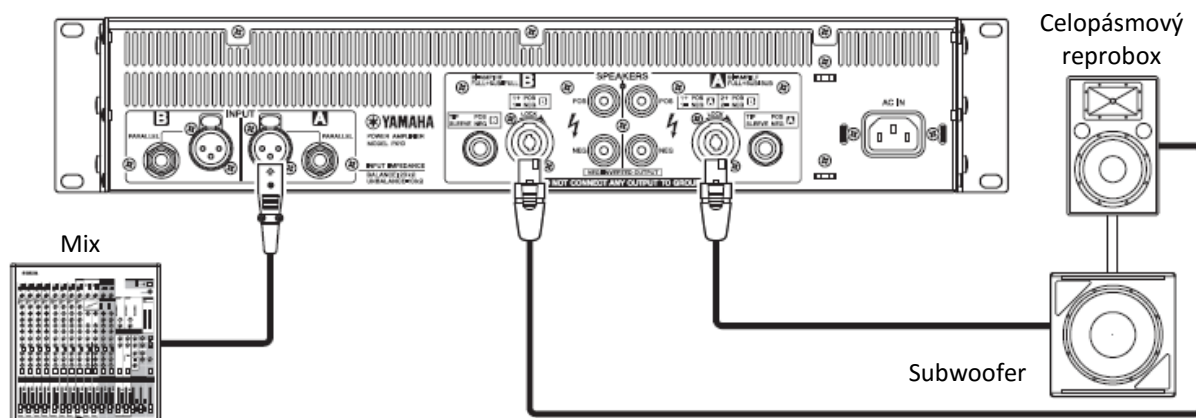


(Aplikuje nastavenou hodnotu)



Jděte k návodu „Nastavení zvuku“

Crossover propojení (použití celopásmového reproboxu a subwooferu)

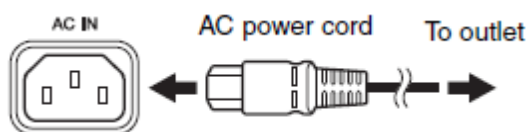


VAROVÁNÍ

Proveďte nejprve Přípravu. Nepřipojujte žádné kabely k zapnutému zařízení.

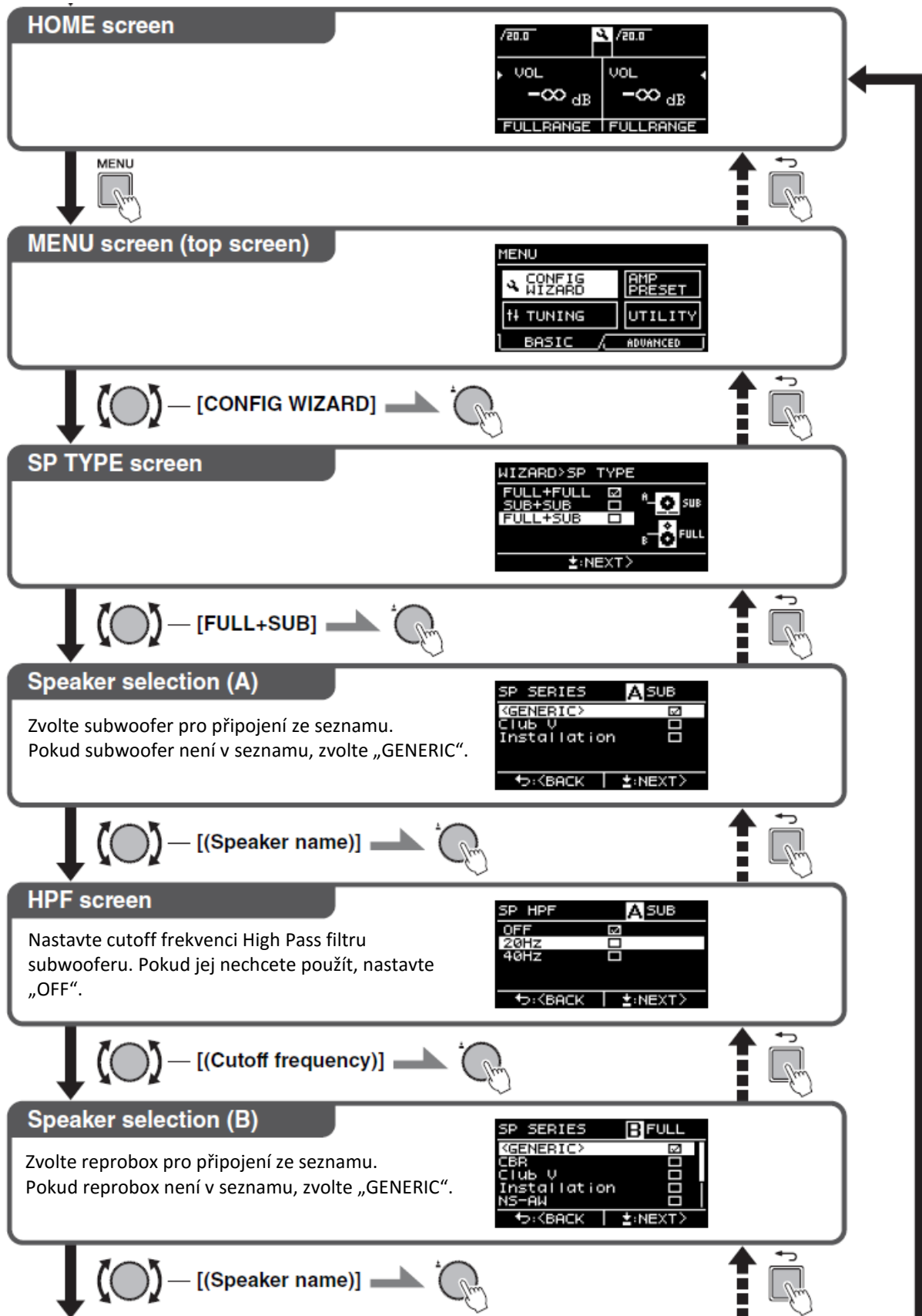
Postup

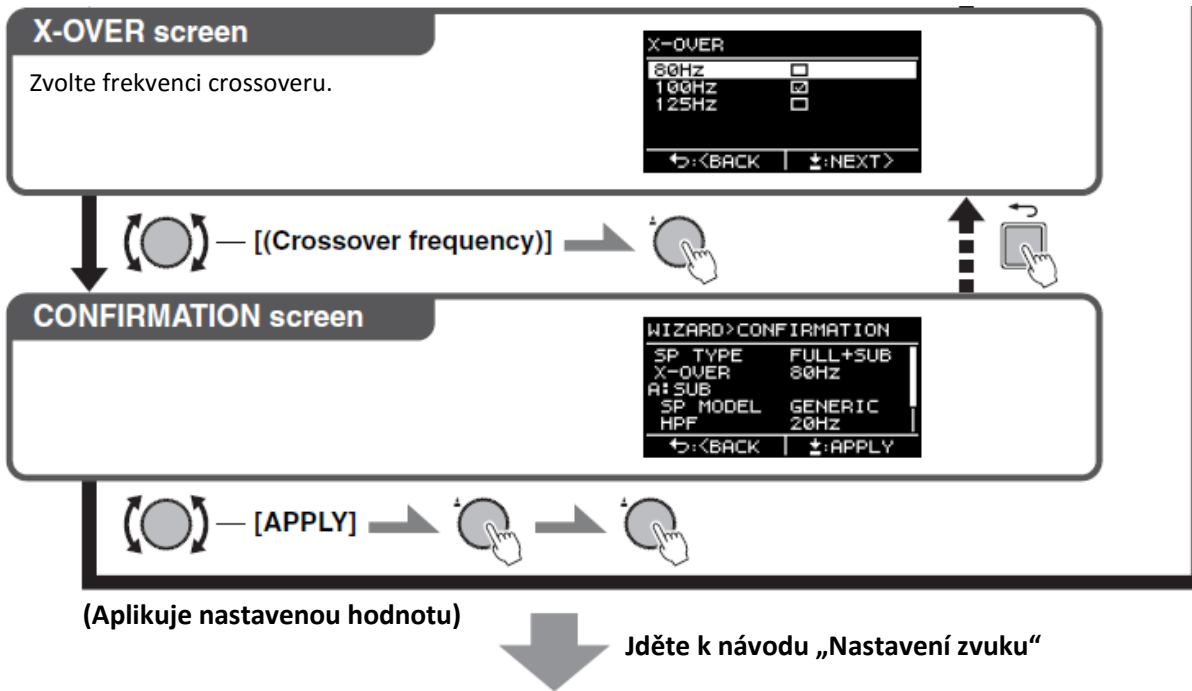
1. Připojte subwoofer ke konektoru [SPEAKERS] A a celopásmový reprobox ke konektoru [SPEAKERS] B.
2. Připojte výstup ze zdroje signálu (jako je mix) ke konektoru [INPUT] A.
3. Připojte napájecí kabel a zapněte zesilovač. Nejprve připojte napájecí kabel ke konektoru přístroje, pak jej připojte k elektrické zásuvce.
4. Zajistěte napájecí kabel pomocí západky proti nechtěnému odpojení. Viz kapitola „Zadní panel“ pro návod její instalace.



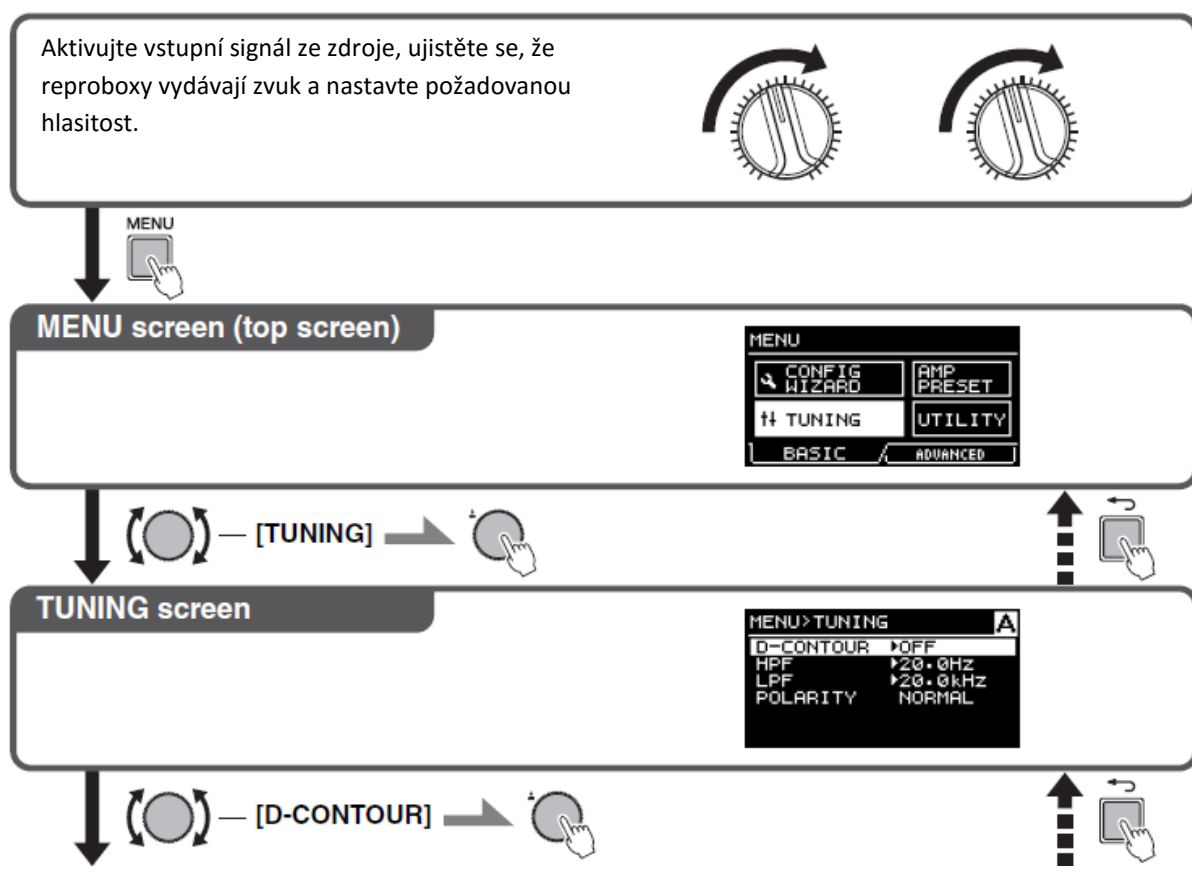
Poznámka

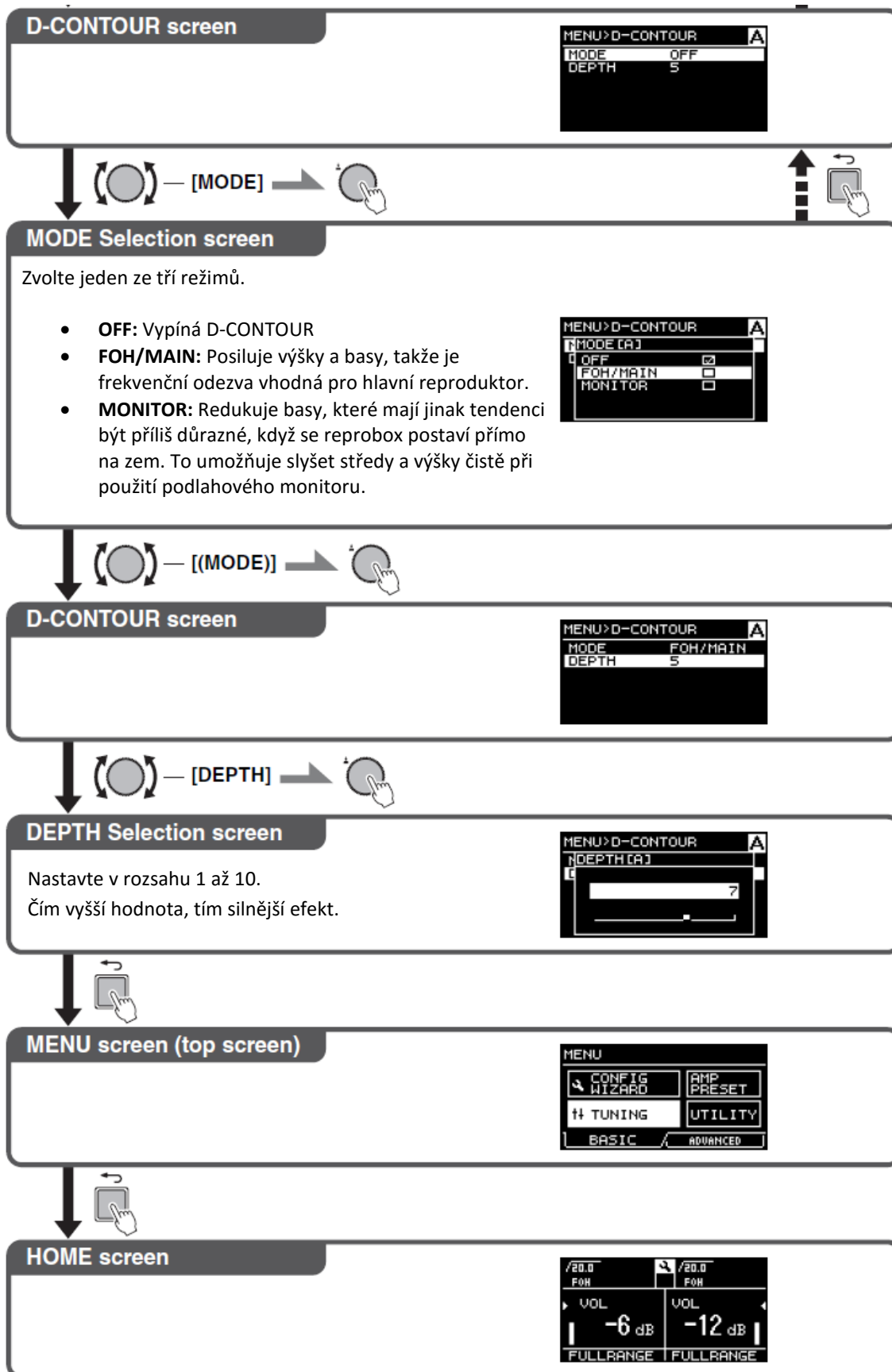
Instrukce o propojení najdete v kapitole „Propojení“.





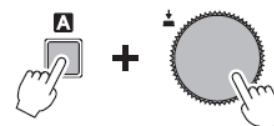
Ovládání zvuku





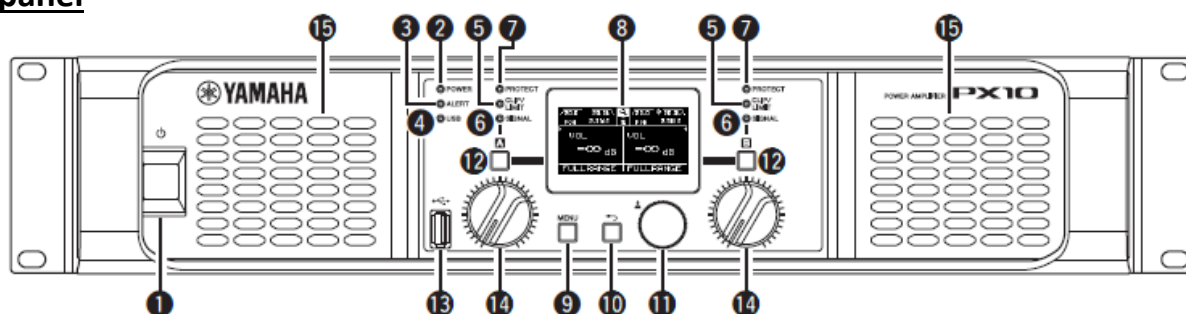
Poznámka

- Pro ztlumení kanálu A, současně stiskněte tlačítko [A] a hlavní knob. Pro zrušení ztlumení je stiskněte současně znovu.
- Pro ztlumení kanálu B, současně stiskněte tlačítko [B] a hlavní knob. Pro zrušení ztlumení je stiskněte současně znovu.



Funkce a ovladače

Přední panel



1 Vypínač

Zapíná a vypíná přístroj.


2 Indikátor napájení [POWER]

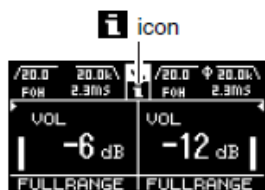
Svítlí, když je přístroj zapnutý.

3 Indikátor varování [ALERT]

Svítlí, když je zaznamenán problém na zařízení a dokud není problém vyřešen.

Poznámka

Detaily problému jsou zobrazeny na displeji 8. Volbou ikony [] na obrazovce HOME pomocí hlavního knobu vyvoláte provozní záznam.



4 Indikátor [USB]

Svítlí při připojení kompatibilního USB flash zařízení. Bliká, pokud je k SUB přistupováno.

UPOZORNĚNÍ

Během blikání indikátoru USB zařízení neodpojujte. Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě dat v PX nebo na USB flash zařízení.

5 Indikátor [CLIP/LIMIT]

Svítlí, když je aktivní limitér na ochranu zesilovače a reproduktoru, nebo když dojde k přetečení vstupního signálu v digitálním obvodu nebo k ořezání na výstupu zesilovače.

6 Indikátor [SIGNAL]

Svítlí, když je výstup vyšší než -60dB z maximální úrovně výstupu (8Ω).

7 Indikátor [PROTECT]

Svítlí, když je aktivní ochrana zesilovače.

8 Displej

Zobrazuje stav zesilovače PX a menu nastavení. Detaily, viz strana 13.

9 Tlačítko [MENU]

Stiskem se přesunete na vrch obrazovky MENU.

10 Tlačítko [←] (Zpět)

Stiskem se posunete o jednu úroveň menu výše nebo na předchozí obrazovku. Stiskem a podržením se vrátíte na obrazovku HOME.

11 Hlavní knob

Otáčením měníte hodnoty parametrů a posunujete pozici kurzoru. Stiskem zadáte zvolenou hodnotu nebo zvolíte položku.

12 Tlačítka [A]/[B]

Stiskem přepínáte mezi kanály (A a B) pro ovládání odpovídajících parametrů.

Poznámka

Stiskem hlavního ovladače a tlačítka [A] ztlumíte kanál A. Stiskem hlavního ovladače a tlačítka [B] ztlumíte kanál B.

13 Konektor [USB]

Připojte USB flash zařízení pro uložení/načtení dat z/do zesilovače PX.

UPOZORNĚNÍ

Pokud není konektor používán, použijte jeho ochranu.

14 Ovladač hlasitosti

Upravuje úroveň od $-\infty$ do 0dB.

Pokud je „ROUTING“ nastaveno na jinou hodnotu než „DUAL“, upravte výstupní úroveň knobem hlasitosti kanálu B.

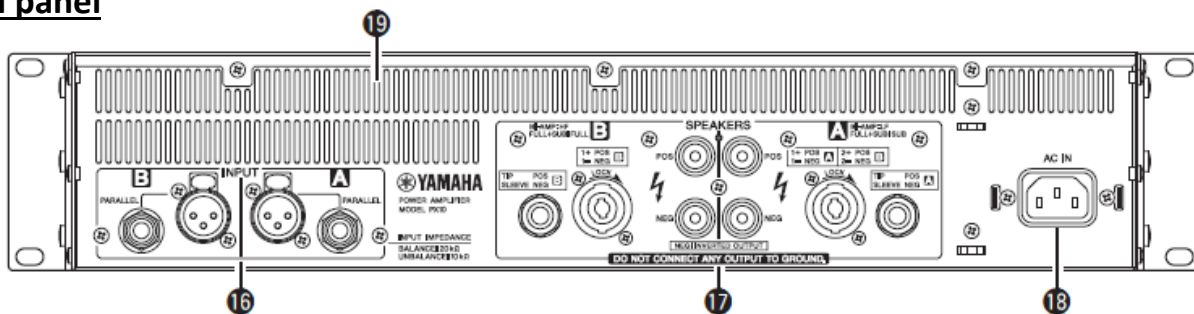
15 Vstupy chlazení

Vstupy chlazení větráku. Neblokujte je.

Poznámka

- Nastavení lze změnit tak, že displej a indikátory se automaticky vypnou, pokud není panel používán (režim Black-out). Detaily, viz Referenční manuál.
- Pro ochranu displeje dojde k jeho vypnutí po 20 minutách, pokud není zesilovač ovládán, i když není aktivní režim Black-out. Displej opět zapnete stiskem jakéhokoliv tlačítka na panelu nebo otočením ovladače.

Zadní panel



16 Konektor [INPUT] A/B

K dispozici jsou dva typy vstupních konektorů pro oba kanály A a B. V režimech Single nebo Parallel jsou použity konektory kanálu A.

- XLR jack
- Phone jack

Poznámka

XLR a phone konektory jednotlivých kanálů jsou zapojeny paralelně. Vstupní signál z XLR konektoru lze použít pro výstup na phone konektoru jako vstup pro další zesilovač. Současně lze jako vstup použít pouze jeden z konektorů, signály z obou konektorů nelze smíchat.

17 Konektor [SPEAKERS] A/B

Výstupní konektory pro reproboxy. K dispozici jsou tři typy.

- Neutrik NL4MD speakON
- Svorky
- Phone jack

VAROVÁNÍ

Nedotýkejte se konektorů nebo kovových částí kabelů připojených ke konektorům.

UPOZORNĚNÍ

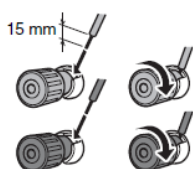
- Pokud je výsledkem připojení reproduktoru k více konektorům stejného kanálu paralelní připojení, ujistěte se, že celková impedance připojených reproduktorů není příliš nízká.
- Zesilovače PX využívají BTL (Balanced Transformer Less) obvody zesilovače. Spojením obou konektorů kanálů A a B a kontaktem mezi konektory a šasi může dojít k chybě nebo poškození. Dejte pozor na to, aby nedošlo k propojení obou konektorů.

■ Propojení

• Svorky

• Bez koncovky

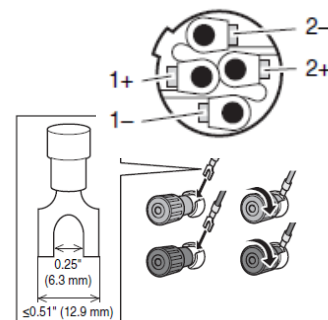
Odstraňte cca 15 mm izolace z konce reproduktorového



kabelu, protáhněte holý kabel skrz otvory v odpovídajících konektorech a pevně dotáhněte otočné konektory pro zajištění kabelu. Ujistěte se, že kabely z konektorů nevyčnívají a nedotýkají se šasi zesilovače.

• Y koncovka

Ze shora zasuňte Y koncovku kabelu do otvoru v konektoru a konektor dotáhněte.



• speakON

Zasuňte konektor speakON kabelu (Neutrik NL4) do konektoru a otočte jím doprava pro jeho uzamčení.

Kanál A

Neutrik NL4	PX amplifier
1+	A+
1-	A-
2+	B+
2-	B-

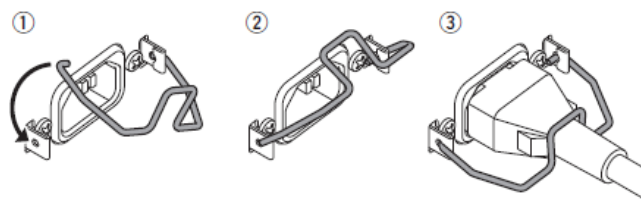
Kanál B

Neutrik NL4	PX amplifier
1+	B+
1-	B-
2+	(not connected)
2-	(not connected)

18 Konektor napájení [AC IN]

Připojte dodaný napájecí kabel. Nejprve připojte kabel ke konektoru zesilovače, poté jej připojte k elektrické zásuvce. Zajistěte napájecí kabel západkou proti nechtěnému uvolnění.

Použití západky napájecího kabelu



19 Výfuky chlazení

Výfuky chladícího větráku. Neblokujte je.

Problémy a jejich řešení

Stránky Yamaha Pro Audio nabízejí FAQ (často opakované otázky a odpovědi).

<http://www.yamahaproaudio.com>

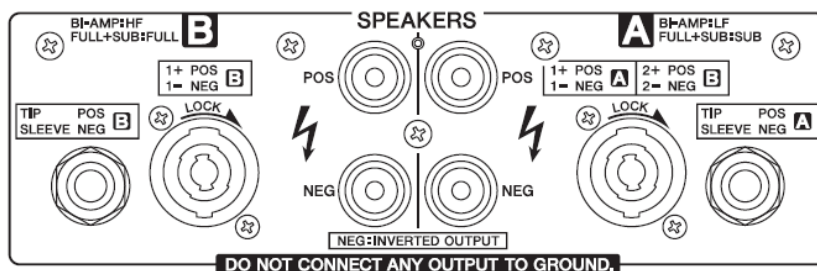
Problém	Možná příčina	Možné řešení
Svítlí indikátor [PROTECT] a na displeji se objevila zpráva „OUTPUT CURRENT OVER“.	Na konektorech reproboxu, zesilovače nebo v kabelu došlo ke zkratu a byla zapnuta ochrana zesilovače.	Vypněte zesilovač a zkontrolujte všechna propojení a kabely.
	Protože je impedance připojeného reproboxu příliš nízká a zesilovač je přetížen, byla zapnuta ochrana zesilovače	Zkontrolujte, zda nedošlo k poruše reproboxu, a zda není celková impedance příliš nízká, zkontrolujte propojení.
Svítlí indikátor [PROTECT] a na displeji se objevila zpráva „AMP TEMP TOO HIGH“.	Protože je interní teplota příliš vysoká, byla aktivována teplotní ochrana obvodů.	Zkontrolujte podmínky chlazení zesilovače a zajistěte lepší tok vzduchu okolo zesilovače. Nechte zesilovač vypnutý, než dostatečně zchladne, poté jej znovu zapněte.
Svítlí indikátor [CLIP/LIMIT].	Protože úroveň vstupního nebo výstupního signálu překračuje povolenou hranici, je ořezán nebo omezen limitérem.	Snižte úroveň výstupu zařízení připojeného ke vstupu do zesilovače nebo snižte výstupní výkon zesilovače.
Zařízení nelze zapnout. Zařízení se nečekaně vypnulo a po zapnutí se okamžitě vypnulo znovu.	Připojené napájení je velmi rozdílné od požadovaného.	Zkontrolujte zdroj napájení.
	Protože je interní teplota příliš vysoká, byla aktivována teplotní ochrana obvodů.	Zkontrolujte podmínky chlazení zesilovače a zajistěte lepší tok vzduchu okolo zesilovače. Nechte zesilovač vypnutý, než dostatečně zchladne, poté jej znovu zapněte.
Zvuk z reproduktorů je zkreslený.	Úroveň vstupu překračuje nastavenou vstupní citlivost.	Upravte vstupní citlivost, aby odpovídala úrovni vstupu.
Zvuk je zahuhlaný. Bez výšek.	Zvuk je filtrován. Stav filtru můžete zkontrolovat na obrazovce HOME.	Změňte nastavení filtru na obrazovce MENU (TUNING).
Žádný zvuk z reproduktorů.	Kabel nejsou správně propojeny.	Proveďte správné připojení vstupů a výstupů. Viz Připojení.
	Byla snížena hlasitost pomocí knobu.	Nastavte správně hlasitost výstupu.
	Je aktivní funkce mute. Na obrazovce HOME je zobrazena ikona „MUTE“.	Vypněte funkci mute.
	Byla aktivována ochrana obvodu zesilovače, a výstup je ztlumen. Když je aktivována ochrana, svítí indikátor [PROTECTION].	Identifikujte příčinu aktivace ochrany a vyřešte ji.
Nelze používat panelové ovladače.	Panel je uzamknutý.	Zrušte uzamčení panelu. Detaily, viz Referenční manuál.

Hlavní specifikace

		PX10	PX8	PX5	PX3
Výstupní výkon		220 V -240 V 50 Hz/60 Hz			
1 kHz, bez ořezání, 20 msec žhavení, oba kanály	8 Ω	1000W x2	800 W x2	500 W x2	300 W x2
	4 Ω	1200W x2	800 W x2	800 W x2	500 W x2
	2 Ω	700W x2	800 W x2	500 W x2	300 W x2
1 kHz, bez ořezání, 20 msec žhavení	8 Ω, režim Power Boost	-	-	800 W x2	600 W x2
	4 Ω, režim Power Boost	-	-	1200 W x2	1000 W x2
Typ zesilovače (výstupní obvod)		Třída D, symetrický výstupní obvod (BTL)			
THD+N	1 kHz, 10 W	0,1%			
	1 kHz, poloviční výkon	0,3%			
Frekvenční odezva	1 W, 8 Ω, 20 Hz až 20 kHz	+1.0 dB			
Přeslechy	Poloviční výkon, 8 Ω, 1 kHz	<=-60 dB			
Poměr S/N	A, 8 Ω, gain = +14 dBu	101 dB	101 dB	100 dB	100 dB
Maximální vstupní napětí		+24 dBu			
Vstupní impedance		20 kΩ (symetricky), 10 kΩ (nesymetricky)			
Požadavky napájení		220 V -240 V 50 Hz/60 Hz			
Příkon	1/8 výkonu, 4 Ω, růžový šum	310 W	280 W	230 W	160 W
	Bez zatížení, 4 Ω	60 W	60 W	55 W	55 W
Provozní teplota		0°C až +40°C			
Skladovací teplota		-20°C až +60°C			
Rozměry (ŠxVxH)		480 x 88 x 388 mm			
Hmotnost (čistá)		7,4 kg	7,2 kg	6,9 kg	6,9 kg

*1 Fungování zařízení bylo ověřeno v rozmezí +/-10% napájecího napětí.

*2 Obsah tohoto manuálu platí pro aktuální specifikace v době jeho vydání. Aktuální verze manuálu je dostupná na stránkách Yamaha pro stahování.



Tento symbol ⚡ označuje nebezpečí konektoru pod elektrickým napětím. Při připojování externího vodiče k tomuto konektoru je nutné buď zajistit "osobu, která již obdržela příslušné pokyny k manipulaci" nebo používat kabely, které byly vyrobeny takovým způsobem, že spojení může být provedeno jednoduše a bez problému.

Bezpečnostní zásady

NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

* Uchovejte tuto příručku na bezpečném místě pro pozdější potřeby.

UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratu, poškozením, požáru apod. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Napájení / Napájecí kabel

- Neumisťujte kabel adaptéru napájení do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou topná tělesa nebo radiátory. Kabel nadměrně neohýbejte ani jinak nepoškozujte, nepokládejte na něj těžké předměty ani jej nepokládejte na místo, kde byste na něj mohli šlápnout, zakopnout o něj nebo přes něj přesouvat předměty.
- Používejte jen napětí schválené pro tento nástroj. Požadované napětí se nachází na identifikačním štítku na nástroji.
- Používejte výhradně dodaný napájecí kabel.
- Pravidelně kontrolujte konektor napájení a odstraňte případný prach nebo nečistoty.
- Při umísťování přístroje se ujistěte, že je elektrická zásuvka snadno dostupná. Pokud dojde k problémům nebo poruše, okamžitě přístroj vypněte a odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky. I když je přístroj vypnutý, je stále připojen k elektrickému proudu, pokud není odpojen napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Pokud nástroj nepoužíváte nebo jestliže probíhá bouřka, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.
- Ujistěte se, že nástroj připojujete k odpovídající zásuvce se zemním kolíkem.

Neotvírejte přístroj

- Přístroj neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Nástroj neotvírejte ani se nepokoušejte jakkoli rozebírat či upravovat jeho vnitřní části. Pokud si budete myslet, že nástroj funguje nesprávně, přestaňte jej ihned používat a nechejte jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem.

Varování před vodou

UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k poranění, poškození nástroje či jiné škodě na majetku. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Napájení / Napájecí kabel

- Při odpojování elektrické zástrčky od nástroje nebo elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel.

Umístění

- Neumisťujte zařízení do nestabilní pozice, kde by mohlo dojít k jeho pádu a k případnému zranění.
- Neblokujte ventilační otvory. Toto zařízení má ventilační otvory na přední i zadní straně, aby bylo zabráněno přílišnému nárůstu vnitřní teploty. Neumisťujte také zařízení na bok nebo vzhůru nohama. Nedostatečné odvětrávání by mohlo způsobit přehřátí přístroje, jeho poškození nebo vznik požáru.
- Při instalaci:

- Nevystavujte nástroj dešti, nepoužívejte v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí. Nepokládejte na něj nádoby s tekutinami, které by se mohly vylít do otvorů nástroje. Pokud do nástroje vnikne tekutina (např. voda), ihned vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Poté nechte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Máte-li mokré ruce, nikdy se nedotýkejte elektrické zásuvky.

Ztráta sluchu

- Nepoužívejte reproduktory po dlouhou dobu na vysoké nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít ke ztrátě sluchu. Pokud zaznamenáte ztrátu sluchu nebo zvonění v uších, navštivte svého lékaře.
- Při zapínání napájení vašeho audio systému, vždy zapínejte toto zařízení jako POSLEDNÍ, zabráníte tak ztrátě sluchu a poškození zařízení. Při vypínání by ze stejného důvodu mělo být toto zařízení vypnuto jako PRVNÍ.

Varování před ohněm

- Do blízkosti přístroje neumisťujte žádné hořící předměty nebo otevřený oheň, mohlo by dojít ke vzniku požáru.

Pokud zaznamenáte abnormalitu

- Pokud se napájecí kabel nebo jeho zástrčka jakkoli poškodí, pokud dochází k výpadku zvuku, pokud cítíte neobvyklý zápach, nebo pokud z nástroje vychází kouř, okamžitě vypněte nástroj a odpojte jej od zásuvky. Potom nechejte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Pokud došlo k pádu nebo poškození přístroje, okamžitě jej vypněte, odpojte napájecí kabel a nechte jej zkontrolovat servisním technikem.

- Přístroj nezakrývejte.
- Neumisťujte jej na koberec nebo látku.
- Ujistěte se, že vrchní část směřuje nahoru. Neumisťujte také zařízení na bok nebo vzhůru nohama.
- Nepoužívejte zařízení v utěsněných, špatně větraných prostorech. Nedostatečné odvětrávání by mohlo způsobit přehřátí přístroje, jeho poškození nebo vznik požáru. Ujistěte se, že je kolem přístroje dostatečný prostor, nejméně 40 cm nad, 10 cm vedle a za přístrojem.
- Neumisťujte přístroj v prostředí, kde by mohl přijít do styku s korozivními plyny nebo slaným vzduchem. Mohlo by dojít k poruše.
- Udržujte přístroj mimo dosah dětí, zabraňte tomu, aby zasunuly prsty do otvorů v přístroji, mohlo by dojít ke zranění.
- Před přemístěním zařízení nejprve odpojte všechny kabely.
- Pokud je přístroj montován do standardního EIA racku, pečlivě si přečtěte kapitolu Montáž do racku v Referenčním manuálu. Nedostatečně

odvětrávání by mohlo způsobit přehřátí přístroje, jeho poškození nebo vznik požáru.

Připojení

• Před připojením zařízení k jiným zařízením nejprve všechna zařízení vypněte. Před zapnutím všech zařízení, nastavte úroveň hlasitosti na minimum. V opačném případě by mohlo dojít k elektrickému šoku, ztrátě sluchu nebo poškození vybavení.

Údržba

• Před údržbou nebo čištěním zařízení vždy nejprve odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

Zacházení

- Do otvorů v přístroji (ventilační otvory) nezasunujte prsty ani ruce.
- Zabraňte vniknutí cizích objektů do otvorů v zařízení. Pokud k tomu dojde, ihned zařízení vypněte a odpojte napájecí kabel od zásuvky. Poté nechte zařízení zkontrolovat servisním technikem Yamaha.
- O nástroj se neopírejte, nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením nástroje ani za ztrátu či poškození dat.

UPOZORNĚNÍ

Vždy dodržujte následující upozornění, jinak by mohlo dojít k poruše či poškození přístroje, poškození dat nebo poškození jiného majetku.

Zacházení a údržba

- Nepoužívejte zařízení v blízkosti televize, rádia, stereo vybavení, mobilních telefonů nebo jiných elektrických zařízení. Může způsobit vytvoření nechtěného zvuku.
- Neumisťujte zařízení do prostor s nadměrnou prašností nebo nadměrnými vibracemi či do prostor s nadměrným chladem či teplem (jako jsou přímé sluneční záření, blízko zdrojů tepla nebo v uzavřeném automobilu během dne), zabráníte tak možnému poškození povrchu ovládacího panelu, nespolehlivému fungování nebo poškození interních součástí zařízení.
- Na přístroj nepokládejte vinylové, plastové nebo gumové předměty, mohlo by dojít k odbarvení jeho panelu.
- Zesilovač používá nuceného chlazení vzduchem, kdy ventilátory nasávají vzduch předními tvory a vyfukují jej zadními otvory. Ujistěte se, že nejsou blokovány žádné ventilační otvory.
- Při čištění použijte suchý měkký hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla, ředidla, čističe ani chemicky impregnované hadříky.
- Při prudké změně okolní teploty může dojít ke kondenzaci vodních par – například při přesunu zařízení nebo po vypnutí či zapnutí klimatizace. Používáním zařízení v této době může dojít k jeho poškození. Pokud může dojít ke kondenzaci par, zařízení nezapínejte po několik hodin, dokud kondenzát nevyschne.
- Nepoužívejte toto zařízení pro jiný účel, než je

napájení reproboxů signálem.

• Opakované rychlé vypínání a zapínání přístroje může způsobit poruchu přístroje. Po vypnutí přístroje vždy vyčkejte nejméně 5 vteřin před jeho opětovným zapnutím.

Konektory

- XLR konektory jsou zapojeny následovně (IEC60268 standard): pin 1: zemnění, pin 2: hot (+) a pin 3: cold (-).
- Pro připojení konektorů speakON používejte výhradně konektory Neutrik NL4FC.

Informace

- **O funkcích a datech dodaných se zařízením**
 - Bitmapové fonty použité v nástroji jsou dodány a jsou majetkem Ricoh Co., Ltd.
- **O tomto manuálu**
 - Zobrazení a snímky LCD obrazovek slouží pouze pro informační účely.
 - Názvy společností a názvy produktů v tomto manuálu jsou obchodními známkami a registrovanými obchodními známkami jejich odpovídajících společností.
 - Software může být upraven a aktualizován bez předchozího upozornění.
 - Stránky Yamaha Pro Audio nabízejí FAQ (často opakované otázky a odpovědi).
<http://www.yamahaproaudio.com>
 - Evropské modely
Zákaznické/Uživatelské informace specifikované v EN55103-2:2009.
Odpovídají směrnici o prostředí: E1, E2, E3 a E4.

Informace pro uživatele o sběru a nakládání se starým elektro odpadem



Tento symbol na produktu, balení anebo v doprovodné dokumentaci znamená, že s použitým elektrickým a elektronickým zařízením by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem.

Pro jejich správné nakládání, obnovu nebo recyklaci je nutné je odevzdat v místech kolektivního sběru v souladu s národní legislativou a Nařízením 2002/96/EC.

Správným nakládáním pomáháte ochránit hodnotné zdroje a zabráníte potenciálnímu nebezpečnému vlivu na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterému by při nesprávném zacházení mohlo dojít.

Více informací o zpětném sběru a recyklaci starých zařízení kontaktujte místní samosprávu, technické služby

nebo prodejce zařízení.

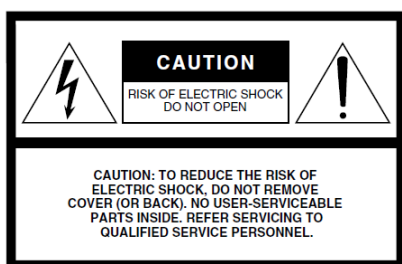
Pro komerční uživatele v EU

Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, kontaktujte svého prodejce nebo dodavatele pro další instrukce.

Informace o nakládání v zemích mimo EU

Tento symbol je platný pouze v zemích EU, pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, kontaktujte místní samosprávu nebo prodejce a zeptejte se na správnou metodu likvidace.

Význam grafických symbolů



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neisolovaného nebezpečně vysokého napětí uvnitř kabinetu přístroje, které je dostatečně vysoké, aby mohlo způsobit elektrický šok.



Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité instrukce týkající se ovládání a údržby přístroje v doprovodných tiskovinách.

Výše uvedené varování je umístěno na horním panelu přístroje.

Důležitá bezpečnostní upozornění

1. Přečtěte si tento návod.
2. Návod uchovejte pro budoucí použití.
3. Věnujte pozornost všem varováním
4. Dodržujte veškeré instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte jej pouze suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Instalujte produkt v souladu s instrukcemi výrobce.
8. Neumísťujte produkt do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, přímotopy, kamna či další aparatura (včetně zesilovačů).
9. Neodstraňujte bezpečnostní prvky konektoru polarizovaného nebo se zemnicím kolíkem. Polarizovaný konektor má dva kolíky, kde jeden je širší než druhý. Zemnicí konektor je vybaven ještě třetím zemnicím kolíkem. Oba prvky slouží pro vaši ochranu. Pokud dodaný kabel neodpovídá vaší zásuvce, kontaktujte prodejce.
10. Chraňte napájecí kabel před jeho pošlapáním či proražením především v místech koncovek, zásevek a v místě kde vystupuje z produktu.
11. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
12. Používejte pouze přepravní vozíky, stojany, trojnožky, konzole či stoly specifikované výrobcem či prodávané spolu s produktem. Pokud používáte transportní vozík, dejte pozor na možnost jeho převrnutí, mohlo by dojít k úrazu.
13. Během bouřky, nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě.
14. Veškeré opravy nechte provádět pouze kvalifikované osoby. Servisní zásah vyžaduje jakékoliv poškození produktu: poškození napájecího kabelu, vtečení tekutiny či zapadnutí předmětu do přístroje, pokud byl přístroj vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje správně či byl upuštěn.



Varování

Abyste omezili riziko požáru nebo elektrického šoku, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park,
CA 90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San
José Insurgentes, Delegación Benito
Juárez, México, D.F., C.P. 03900
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 –
Torre B – Vila Olímpia – CEP 04551-010 –
São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

VENEZUELA

Yamaha Musical de Venezuela, C.A.
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,
Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas,
Venezuela
Tel: +58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7,
Urbanización Marbella, Calle 47 y
Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/ IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton
Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH,
Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich,
Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch
Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen,
The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités
de Pariest, 77183 Croissy-Beaubourg,
France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Italy**
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano),
Italy
Tel: +39-02-93577-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica,
Sucursal en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02
Peania – Attiki, Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg,
Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe
GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Soborg,
Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH
Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås,
Norway
Tel: +47-6716-7800

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya
street, Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul
Şubesi**
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza
Bagimsiz Böl. No:3, Sariyer İstanbul,
Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen,
Germany
Tel: +49-4101-303-0

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China)
Co.,Ltd.**
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu,
Jingan-qu, Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
Spazedge Building, Ground Floor,
Tower A, Sector-47, Gurgaon- Sohna
Road, Gurgaon-122002, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia
(Distributor)**
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend.
Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930,
Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21,
Teheran-ro 87-gil, Gangnam-gu, Seoul,
135-880, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya,
47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan
Co.,Ltd.**
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.
New Taipei City 22063, Taiwan, R.O.C.
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company
Limited**
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203
Cach Mang Thang Tam St., Ward 4,
Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division**
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku,
Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street,
Southbank,
VIC 3006, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation
Sales & Marketing Division**
10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku,
Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2312

Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka).

* EHS: Evropsky hospodářský prostor

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Austria (Central and Eastern Europe)

Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria

Tel: +43 (0)1 602 03900

Fax: +43 (0)1 602 039051